



J. Sterling Morton
High School District 201
5801 W. Cermak Road
Cicero, IL 60804

Non-Profit Org
U.S. Postage
PAID
BERWYN, IL
PERMIT #5

MORTON HIGH SCHOOL DISTRICT 201 MORTON CONNECTION

ISSUE 83 | NOVEMBER 2025



UN MAR DE COLOR ROSA: MORTON 201 SE MANTIENE UNIDO
MAS INFORMACIÓN ADENTRO

MORTON HIGH SCHOOL DISTRICT 201 MORTON CONNECTION

ISSUE 83 | NOVEMBER 2025



A SEA OF PINK: MORTON 201 STANDS TOGETHER
SEE MORE INSIDE

#MORTONPRIDE
#ORGULLOMORTON



Fall is in full swing across Morton 201, and our students and staff are making the most of every opportunity this season brings. From classrooms to fields to stages, the energy of a new school year has carried forward into a season of learning, creativity, and community spirit.



At the Freshman Center, the Elective Fair helped students explore new interests and plan for the future with hands-on courses that encourage curiosity and confidence. Morton West hosted Future Fest, connecting students directly with colleges, trade programs, and the armed forces — helping them see how today’s goals become tomorrow’s possibilities.

Over at Morton East, the Theatre Department’s performance of Electricidad reimaged a Greek classic through the lens of modern Chicano life, reminding us how the arts can spark conversation and reflection. And on the field, a sea of pink filled the stands as students, staff, and families came together for Breast Cancer Awareness, showing that compassion is one of Morton’s greatest strengths.

Meanwhile, the Morton 201 Foundation continues to grow its work behind the scenes, seeking volunteers and community partners to help fund scholarships and student programs that make success possible.

Wherever you look, Morton 201 is alive with purpose, creativity, and Mustang pride this fall.

Jeff Pesek
Board of Education President

IMPORTANT CALENDAR DATES

DISTRICT

- October 27th: Winter IHSA Sports Begin
- October 29th: Early Release
- November 5th: Early Release
- November 12th: Early Release
- November 14th: Morton 201 Foundation Dinner (4:30-6:45 PM)

MORTON EAST

- November 13th: Coffee with the Principal

MORTON WEST

- October 27th: Day of the Dead Celebration (5-7 PM)
- October 29th: Eat, Meet, & Engage (5-7 PM)
- November 4th: Student of the Month (3:30 PM)
- November 13th-16th: Grease the Musical

MORTON FC

- October 30th: Day of the Dead Celebration (5:30-7:30 PM)



Scan here to stay up to date on all of our students’ accomplishments!

El otoño está en pleno auge en Morton 201, y nuestros estudiantes y personal están aprovechando al máximo cada oportunidad que trae esta temporada. Desde las aulas hasta los campos y los escenarios, la energía de un nuevo ciclo escolar se ha transformado en una temporada de aprendizaje, creatividad y espíritu comunitario.



En el Freshman Center, la Feria de Optativas ayudó a los estudiantes a descubrir nuevos intereses y a planear su futuro con cursos prácticos que fomentan la curiosidad y la confianza. Morton West organizó el Future Fest, conectando directamente a los estudiantes con universidades, programas técnicos y las fuerzas armadas — ayudándolos a ver cómo las metas de hoy se convierten en las posibilidades de mañana.

En Morton East, el Departamento de Teatro presentó Electricidad, una reinterpretación moderna de un clásico griego a través de la vida chicana contemporánea, recordándonos cómo las artes pueden inspirar conversación y reflexión. Y en el campo, un mar de color rosa llenó las gradas mientras estudiantes, personal y familias se unían para la concientización sobre el cáncer de mama, mostrando que la compasión es una de las mayores fortalezas de Morton.

Mientras tanto, la Fundación Morton 201 continúa creciendo tras bambalinas, buscando voluntarios y socios comunitarios que ayuden a financiar becas y programas estudiantiles que hacen posible el éxito.

Dondequiera que mires, este otoño Morton 201 vibra con propósito, creatividad y orgullo Mustang.

Jeff Pesek
Presidente de la Junta Escolar

FECHAS IMPORTANTES DEL CALENDARIO

DISTRITO

- 27 de octubre: Inicio de deportes IHSA de invierno
- 29 de octubre: Salida temprana
- 5 de noviembre: Salida temprana
- 12 de noviembre: Salida temprana
- 14 de noviembre: Cena de la Fundación Morton 201 (4:30 a 6:45 PM)

MORTON EAST

- 13 de noviembre: Café con el director

MORTON WEST

- 27 de octubre: Celebración del Día de los Muertos (5 a 7 p.m.)
- 29 de octubre: Eat, Meet, & Engage (5 a 7 PM)
- 4 de noviembre: Estudiante del Mes (3:30 PM)
- 13 al 16 de noviembre: Grease, El Musical

MORTON FC

- 30 de octubre: Celebración del Día de los Muertos (5:30 a 7:30 PM)



¡Escanea aquí para mantenerte al tanto de todos los logros de nuestros estudiantes!

Your Board of Education

Jeff Pesek
PRESIDENT

Mark D Kraft
VICE PRESIDENT

Maria A. Gallegos
MEMBER

Fernando Godinez
MEMBER

Megan Murga
STUDENT BOARD MEMBER
EAST CAMPUS

Jessica Jaramillo-Flores
SECRETARY

Dr. Margaret Kelly
MEMBER

Sandra Tomschin
MEMBER

Adrian Villarreal
STUDENT BOARD MEMBER
WEST CAMPUS

Su Junta Escolar

Jeff Pesek
PRESIDENTE

Mark D Kraft
VICE PRESIDENTE

Maria A. Gallegos
MIEMBRO

Fernando Godinez
MIEMBRO

Megan Murga
MIEMBRO ESTUDIANTE, CAMPUS EAST

Jessica Jaramillo-Flores
SECRETARIA

Dr. Margaret Kelly
MIEMBRO

Sandra Tomschin
MIEMBRO

Adrian Villarreal
MIEMBRO ESTUDIANTE, CAMPUS WEST



“We’re looking for someone who can bring energy and consistency to our communications.”

—Maria Gallegos,
Morton 201 Board Member

MORTON 201 FOUNDATION SEEKS VOLUNTEERS TO SUPPORT STUDENT SUCCESS

The Morton 201 Foundation is seeking dedicated volunteers and new board members to help strengthen its mission of supporting students across J. Sterling Morton High School District 201. The Foundation plays a vital role in providing scholarships, funding special programs, and meeting departmental needs that enhance student learning and achievement.

Leaders are especially hoping to recruit individuals with experience in graphic design and estate planning. A graphic designer would assist with creating and updating promotional materials, managing event marketing, and posting photos and videos during fundraisers.

“We’re looking for someone who can bring energy and consistency to our communications,” said Morton 201 Board Member Maria Gallegos. “It’s an opportunity to use your creative skills while making a real difference in students’ lives.”

The Foundation also seeks an estate planning professional to help develop an endowment and

legacy giving program, ensuring long-term stability for scholarships and programs that benefit Morton students and the community.

- **Graphic Designer** - someone who can create/update flyers for our various fundraisers and help with the marketing and promotion of our events. It would be great if this person were also able to attend our events and post photos and videos live on our social media platforms.
- **Estate Planner** - someone with estate planning, endowment, or annual giving experience that could help us set up and manage our own Estate Planning program. Having a process for alumni, former faculty and staff, as well as community residents, to be able to leave portions of their estates to the Foundation to fund scholarships, provide funding for departmental needs, or pay staff for the Foundation is essential for the Foundation’s continued growth and success.



“Buscamos a alguien que aporte energía y constancia a nuestras comunicaciones.”

—Maria Gallegos,
Miembro de la Junta de
Morton 201

LA FUNDACIÓN MORTON 201 BUSCA VOLUNTARIOS PARA APOYAR EL ÉXITO ESTUDIANTIL

La Fundación Morton 201 está buscando voluntarios comprometidos y nuevos miembros para su junta directiva que ayuden a fortalecer su misión de apoyar a los estudiantes del Distrito Escolar J. Sterling Morton High School 201. La Fundación desempeña un papel fundamental al ofrecer becas, financiar programas especiales y cubrir necesidades departamentales que mejoran el aprendizaje y los logros estudiantiles.

Los líderes buscan especialmente reclutar personas con experiencia en diseño gráfico y planificación patrimonial. Un diseñador gráfico apoyaría en la creación y actualización de materiales promocionales, la gestión de la mercadotecnia de eventos y la publicación de fotos y videos durante las recaudaciones de fondos.

“Buscamos a alguien que aporte energía y constancia a nuestras comunicaciones,” dijo la miembro de la Junta de Morton 201, María Gallegos. “Es una oportunidad para usar tus habilidades creativas mientras haces una verdadera diferencia en la vida de los estudiantes.”

La Fundación también busca a un profesional en planificación patrimonial que ayude a desarrollar un programa de donaciones y fondos permanentes, garantizando la estabilidad a largo plazo para las becas y programas que benefician a los estudiantes de Morton y a la comunidad.

- **Diseñador Gráfico** - Persona capaz de crear o actualizar volantes para las distintas recaudaciones de fondos, apoyar con la promoción y mercadotecnia de eventos, y asistir a ellos para publicar fotos y videos en redes sociales.
- **Planificador Patrimonial** - Persona con experiencia en planificación patrimonial, fondos permanentes o donaciones anuales, que pueda ayudar a establecer y administrar un programa de donaciones para que exalumnos, exempleados y residentes de la comunidad puedan dejar parte de sus bienes a la Fundación y así financiar becas, cubrir necesidades departamentales o contratar personal que apoye las operaciones de la Fundación.

FUTURE FEST OPENS DOORS TO COLLEGE, TRADES, AND SERVICE PATHS



On October 3, at J. Sterling Morton West High School, Future Fest offered students a vibrant showcase of career possibilities. Organized by J. Sterling Moton High School District 201, the event featured representatives from local colleges and universities, trade schools, employers, and the armed forces, giving students a hands-on look at what their future could hold.



From the social-media posts, we know that the Berwyn Fire Department joined the trade show portion of Future Fest and described the experience as “connecting with students” at the event.

Morton 201 Board Member Dr. Margaret Kelly remarked, “Future Fest is where our students get to see real doors open — for college, careers, and services to our community.”



The event also aligns with the school’s College and Career Center mission of guiding students toward post-secondary goals such as apprenticeships, military paths, or higher education.

For students, visiting a booth and talking directly with a tradesperson, employer, or college admissions rep can make that next step feel more reachable. The district plans to continue such exposure events to help each Mustang find a path forward.

FUTURE FEST ABRE LAS PUERTAS A LA UNIVERSIDAD, LOS OFICIOS Y EL SERVICIO COMUNITARIO



El 3 de octubre, en J. Sterling Morton West High School, Future Fest presentó a los estudiantes una emocionante muestra de opciones profesionales. Organizado por el Distrito Escolar J. Sterling Morton High School 201, el festival contó con la participación de representantes de universidades locales, escuelas técnicas, empleadores y las fuerzas armadas, brindando a los estudiantes una experiencia práctica sobre lo que su futuro podría ofrecerles. Según las publicaciones en redes sociales, el Departamento de Bomberos de Berwyn participó en



la sección de oficios del Future Fest y describió la experiencia como una oportunidad para “conectarse con los estudiantes” durante el evento.

“La Future Fest es donde nuestros estudiantes pueden ver puertas reales abrirse — ya sea hacia la universidad, las carreras o el servicio a nuestra comunidad,” comentó la miembro de la Junta de Morton 201, la Dra. Margaret Kelly.

El evento también se alinea con la misión del Centro Universitario y de Carreras de la escuela, que busca guiar a los estudiantes



hacia metas posteriores a la preparatoria, como programas de aprendizaje, trayectorias militares o educación superior.

Para muchos estudiantes, visitar un puesto y hablar directamente con un profesional, un empleador o un representante universitario puede hacer que ese próximo paso parezca más alcanzable. El distrito planea continuar con este tipo de eventos para ayudar a que cada Mustang encuentre su camino hacia el futuro.

MORTON FRESHMEN DISCOVER NEW INTERESTS THROUGH ELECTIVES

Freshmen at the J. Sterling Morton Freshman Center gathered in the Great Room for an enthusiastic Elective Fair. The event gave students a chance to explore the wide range of elective courses awaiting them at J. Sterling Morton East High School next year. Offerings included automotive, fire science, culinary arts, Spanish, French, graphic arts, business, the tech service internship program, and many others.

Electives play a vital role in high school education by helping students discover interests beyond core subjects and build practical skills for future careers. Courses in programs such as graphic arts or fire

science allow students to test possible professions, while classes in languages or business expand their global and financial literacy.

“We want our students to see that learning can be hands-on, creative, and connected to their future. Electives give them that opportunity,” said Morton 201 Board Member Fernando Godinez.

Teachers and current students hosted tables, demonstrations, and conversations throughout the day, turning the Great Room into a lively hub of curiosity and planning for what comes next.



ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE MORTON DESCUBREN NUEVOS INTERESES A TRAVÉS DE LAS MATERIAS OPTATIVAS

Los estudiantes de primer año del J. Sterling Morton Freshman Center se reunieron en el Great Room para una entusiasta Feria de Optativas. El evento ofreció a los alumnos la oportunidad de explorar la amplia variedad de cursos optativos que los esperan el próximo año en la preparatoria J. Sterling Morton East High School. Entre las opciones se incluyeron automotriz, ciencias del fuego, artes culinarias, español, francés, artes gráficas, negocios, el programa de prácticas en tecnología, entre muchas otras.

Las materias optativas desempeñan un papel fundamental en la educación preparatoria, ya que ayudan a los estudiantes a descubrir intereses más allá de las materias básicas y a desarrollar habilidades

prácticas para sus futuras carreras. Cursos en programas como artes gráficas o ciencias del fuego permiten a los alumnos explorar posibles profesiones, mientras que las clases de idiomas o negocios amplían su conocimiento global y financiero.

“Queremos que nuestros estudiantes vean que aprender puede ser algo práctico, creativo y conectado con su futuro. Las optativas les dan esa oportunidad,” dijo el miembro de la Junta de Morton 201, Fernando Godinez.

Durante todo el día, maestros y estudiantes actuales organizaron mesas, demostraciones y charlas, transformando el Great Room en un animado centro de curiosidad y planeación para lo que viene.





CLASSIC MEETS CONTEMPORARY IN MORTON EAST'S ELECTRICIDAD

“The strength of this story is how it bridges worlds—ancient and modern, mythic and real.”

—Sandra Tomschin,
Morton 201 Member

The Morton East Theatre proudly presented *Electricidad*, written by Luis Alfaro, a bold and moving reimagining of Sophocles' *Electra* set in a Chicano neighborhood of East Los Angeles. The play follows *Electricidad*, who mourns her father's death and vows revenge against her mother, Clemencia, who is responsible for his murder.

Blending ancient myth with contemporary realities, the production transformed Greek royalty into a family shaped by gang hierarchy, replacing the palace with a barrio home draped in graffiti and candles.

Themes of fate, honor, and vengeance found new depth amid modern struggles with violence, grief, and redemption.

“The strength of this story is how it bridges worlds—ancient and modern, mythic and real,” said Morton 201 member Sandra Tomschin. “It challenges students and audiences to see that timeless stories can still speak to who we are today.”

The production ran October 16–19. Congratulations to the talented cast, crew, and staff for another unforgettable show!



LO CLÁSICO SE UNE A LO CONTEMPORÁNEO EN ELECTRICIDAD DE MORTON EAST

“La fuerza de esta historia está en cómo une mundos —el antiguo y el moderno, lo mítico y lo real.”

—Sandra Tomschin,
Miembro de la Junta de
Morton 201

El Teatro de Morton East presentó con orgullo *Electricidad*, escrita por Luis Alfaro, una audaz y conmovedora reinterpretación de *Electra* de Sófocles, ambientada en un barrio chicano del este de Los Ángeles. La obra sigue a *Electricidad*, quien llora la muerte de su padre y jura vengarse de su madre, Clemencia, responsable de su asesinato.

Combinando el mito antiguo con realidades contemporáneas, la producción transformó a la realeza griega en una familia marcada por la jerarquía de pandillas, sustituyendo el palacio por una casa de barrio decorada con grafiti y velas. Los temas del

destino, el honor y la venganza adquirieron nueva profundidad entre las luchas modernas con la violencia, el duelo y la redención.

“La fuerza de esta historia está en cómo une mundos —el antiguo y el moderno, lo mítico y lo real,” dijo la miembro de la Junta de Morton 201, Sandra Tomschin. “Invita a los estudiantes y al público a ver que las historias eternas todavía pueden hablar de quiénes somos hoy.”

La producción se presentó del 16 al 19 de octubre. ¡Felicidades al talentoso elenco, al equipo técnico y al personal por otro espectáculo inolvidable!





MORTON 201 HONORS BREAST CANCER AWARENESS

Morton 201 students, staff, and families filled the stands in a sea of pink on Friday, October 3, as the district joined together to honor Breast Cancer Awareness Month during the home football game. The annual event serves as both a show of solidarity and a heartfelt reminder of the importance of early detection, support, and hope.

Spectators wore pink shirts, ribbons, and accessories to celebrate survivors, encourage those currently battling breast cancer, and remember those who have died from the disease.

“It’s always powerful to see our community come together for something bigger than the game,” said Morton 201 Board Member Jessica Jaramillo-Flores. “We want our students to know that compassion and awareness matter—and that their support makes a real difference.”

The event was part of Morton 201’s ongoing efforts to promote health awareness and community unity throughout the school year.

“It’s always powerful to see our community come together for something bigger than the game.”

—Jessica Jaramillo-Flores,
Morton 201 Board Member



MORTON 201 HONRA LA CONCIENTIZACIÓN SOBRE EL CÁNCER DE MAMA

Los estudiantes, el personal y las familias de Morton 201 llenaron las gradas en un mar de color rosa el viernes 3 de octubre, mientras el distrito se unía para conmemorar el Mes de la Concientización sobre el Cáncer de Mama durante el partido de fútbol americano en casa. El evento anual sirve como muestra de solidaridad y como un recordatorio sincero de la importancia de la detección temprana, el apoyo y la esperanza.

Los asistentes usaron camisetas, listones y accesorios rosas para celebrar a las sobrevivientes, brindar ánimo a quienes actualmente luchan contra el cáncer de mama y recordar a

quienes han fallecido a causa de la enfermedad.

“Siempre es impactante ver a nuestra comunidad unirse por algo más grande que el juego,” dijo la miembro de la Junta de Morton 201, Jessica Jaramillo-Flores. “Queremos que nuestros estudiantes sepan que la compasión y la concientización importan, y que su apoyo realmente hace una diferencia.”

El evento formó parte de los esfuerzos continuos de Morton 201 por promover la salud y la unidad comunitaria a lo largo del ciclo escolar.

“Siempre es impactante ver a nuestra comunidad unirse por algo más grande que el juego.”

—Jessica Jaramillo-Flores,
Miembro de la Junta de
Morton 201

